Утверждаю

Ректор Курган-Тюбинского

государственного университета

имени Носира Хусрава,

педагогических наук,

весоприводеля М.С.

2010

## ОТЗЫВ

ведущей организации Курган-Тюбинского государственного университета им. Н. Хусрава на кандидатскую диссертацию Боева Шавката Эльмуродовича на тему «Стиль поэзии Абуабдуллаха Рудаки», представленную на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.08 — Теория литературы. Текстология

Как известно, Рудаки является и основоположником классической персидско-таджикской литературы, и новой стилистики речи, и завершителем процесса формирования выдающегося стилевого феномена, получившего название «хорасанский стиль». Именно в его стихах этот стиль получил полноценное, содержательное художественное воплощение, стал критерием совершенства поэтической речи, продолжая активно эволюционировать в последующие периоды литературы.

Работа Боева Шавката Эльмуродовича посвящена исследованию возникновения и формирования хорасанского стиля в контексте поэзии Рудаки и влияние его на творчество поэтов последующих веков. Исследование представляет собой первую попытку всестороннего анализа указанной тематики в таджикском литературоведении. Обращает на себя внимание большой объем изученного материала и стремление исследовать предмет своего исследования в таком широком аспекте. Этот подход является одним из бесспорных достоинств диссертации.

В диссертации автор, в сущности, решает несколько круг задач. В рецензируемой диссертации диссертант определяет исторические и культурные предпосылки возникновения хорасанского стиля, выявляет стилеобразующие элементы и факторы, повлиявшие на зарождение стиля Рудаки, также определяет плодотворное воздействие стиля великого поэта на всю персидско-таджикскую поэзию.

Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения и библиографии.

Во введении диссертационной работы автор обосновывает актуальность и новизну исследования, представляет обзор научной литературы, выявляет степень разработанности избранной темы, формулируют объект и предмет изучения, описывает методологию исследования, мотивирует теоретическую и практическую значимость полученных результатов и т.д. Задачи, стоявшие перед автором диссертации, также четко и конкретно сформулированы.

Диссертант привлек исчерпывающее количество теоретических работ российских, таджикских, иранских и европейских специалистов и впервые ввел их результаты в научный оборот в контексте поставленной задачи.

В первой главе диссертации "Стиль поэзии на фарси-таджикском (IX-X вв.)» диссертант подвергает тщательному анализу источники, факторы и пути формирования персидско-таджикской поэзии, её художественное своеобразие и стилистические особенности.

Основным фактором появления хорасанского стиля поэзии на фарси-дари, по мнению автора, прежде всего, явились социально-политические и культурные условия, сложившиеся в то время, которые не могли не повлиять на формирование и развитие литературы.

Следует отметить, что основополагающим элементом хорасанского стиля является художественное воображение его представителей, тесно связанных с культурой эпохи. И эта культура, как плод определённого исторического периода, также воздействует на процесс формирования языка и стилевой манеры художников слова. Поэтому, когда речь идет

об основных предпосылках формирования хорасанского стиля, невозможно рассматривать данный вопрос в отрыве от доисламского культурного наследия.

Доисламское литературное наследие, особенно поэзия, несомненно, оказало влияние на развитие художественного мышления иранских сожалению, из-за малого количества оставшихся народов. К произведений и их фрагментарности сегодня трудно дать достоверную оценку стилевым канонам и параметрам доисламской поэзии, но отрицать их влияние на формирование стиля поэзии последующих периодов - значит игнорировать истину. Действительность такова, что привлекательности пехлевийской поэзии и её сущность ясны, и её не только нельзя противопоставлять новой персоязычной поэзии, но и необходимо признать как созидательный, основополагающий фактор становления хорасанского стиля. С этой точки зрения, социальные, культурные и интеллектуальные предпосылки зарождения хорасанского стиля (а также и других стилей) в историческом и культурном доисламском контексте еще не изучены в достаточной мере, и их всестороннее осмысление необходимо для подтверждения коренных связей древней и новой таджикско-персидской литературы.

Во втором разделе первой главы - "Художественные и стилистические особенности поэзии эпохи Рудаки" автор исследует проблемы художественных и стилистических особенностей поэзии и восприятия стиля поэтов эпохи Рудаки. Стихи поэтов этой эпохи, прежде всего, интересны с точки зрения литературных и риторических элементов, и исследование их эстетической ценности является ключом к раскрытию стилевой манеры их авторов. Первая особенность, бросающаяся в глаза в стихах поэтов рассматриваемой эпохи, — это заметная сдержанность в употреблении языковых средств украшения речи, а также иносказаний (мачоз) и аллегорий (киноя). Нужно отметить, что в их стихотворениях иногда встречаются метафоры (истиора), но в весьма умеренных формах и количествах. Важнейшим элементом

описания в стихах поэтов этого периода является образное сравнение (ташбех), что является одной из особенностей хорасанского стиля, требующего использования простых слов и свободных от лишнего украшательства словосочетаний и оборотов речи.

В результате исследования художественных и стилистических особенностей поэзии эпохи Рудаки диссертант утверждает, что произведения поэтов изучаемой эпохи во многом отвечают художественным требованиям времени жизни поэтов. Созвучие поэзии с другими видама искусства, например, музыкой, дополнило и усилило художественную красоту поэзии этого периода. Поэты этой эпохи, являясь наследниками литературы и искусства доисламского периода, в том числе и основных элементов метров поэзии эпохи Борбада, основу которых составляли ритм и тон, форма и рифма, существование которых в древней поэзии ученые не отрицают, породили к жизни богатую поэтическую систему, красоты, которой достойны исследования.

Вторая глава диссертации называется «Стилистические особенности поэзии Рудаки». В ней автором исследованы вопросы, касающиеся основ и ступеней развития хорасанского стиля, в том числе особенностей стиля Рудаки, изящества и красноречия, соответствия формы и содержания его стихов.

В первом разделе второй главы «Стиль поэзии Рудаки» посвящён исследованию проблемы особенностей поэтического стиля Рудаки. В этом разделе диссертации автор говорит об отношении к творчеству Рудаки, который ещё при своей жизни завоевал славу, почёт и уважение. Его стихи, судя по высказываниям его современников, уже при жизни поэта были любимы и востребованы. Автор прав утверждая, что поэзия Рудаки, прославившись ещё при жизни её автора, и после его смерти до сегодняшних дней сохраняет свою славу. Безусловно, мастерство и неповторимость стиля Рудаки явились главной причиной появления многочисленных подражаний.

С этой точки зрения, на наш взгляд, проблема влияния и воздействия поэзии Рудаки на поэтов последующих поколений тесно связана с проблемой традиций. То, что сегодня мы называем новаторством и нововведениями Рудаки, за многие столетия уже стали традиционными элементами персидско-таджикской поэзии.

Отличительные особенности творчества Рудаки, его открытия и новаторство, специфическое звучание поэтического слова определяют не только суть его стилевой системы, но и общие особенности развития литературных течений и направлений.

Во втором разделе второй главы, «Языковые особенности поэзии Рудаки», автор исследует языковые особенности стиля поэта. Во многих исследованиях, посвященных исследованию творчества Рудаки, язык охарактеризован как средство создания формы, как элемент, представляющий содержание. Поэтому проблема изучения языка стихов Рудаки, прежде всего, является исследованием языка художественного произведения и охватывает языковые и литературные факторы.

Исходя из всего этого, в диссертации подробно и всесторонне исследуются художественные особенности языка стихотворений поэта, которые также являются особенностями и хорасанского стиля.

На основании проведенного исследования автор подтверждает, что языковые особенности стихов Рудаки, в первую очередь, это отражение тенденций развития языка эпохи поэта. Эти черты проявляются в фонике стиха, строфике, лексико-морфологической выразительности, интонационно-синтаксической организации стиха. Все эти особенности подробным образом проанализированы в диссертации на наглядных примерах из богатого наследия Рудаки.

В разделе «Художественные средства в поэзии Рудаки» автор рассматривает особенности словесного искусства Рудаки, выразительность его стихов, их образность и художественное совершенство. Всестороннее исследуя поэтическое мастерство Рудаки, диссертант приходит к выводу, что эмоциональные и объективные связи

поэта с внешним миром зависят от эмоционального состояния и душевного мироощущения поэта, что нашло равное отражение в его поэзии. Это не индивидуализированный способ общения мастера слова с внешним миром. В диссертации все эти понятия автором аргументированы путём всестороннего анализа образцов из творчества Рудаки.

В последнем разделе второй главы «Традиции творчества Рудаки в персидско-таджикской поэзии» автор определяет сущность и степень влияния манеры Рудаки на художественное мышление И на произведения его современников и литераторов последующих веков. Проблема подражания и ответов на стиль Рудаки в персидскотаджикской поэзии затрагивает вопросы признания и возвеличивания великого поэта, использования элементов его индивидуального стиля в последующие века. В диссертации автор подробно исследует примерах ответных стихотворений, подражаний поэтов разных периодов литературы, в частности, на касыду Рудаки «Ветер, вея от Мульяна» («Буи Чуйи Мулиён»). Диссертант утверждает, что те, кто вдохновился этой касыдой и создал подражательный стих либо написал ответ, прежде всего, обращали своё внимание на стилевую модель произведения. Последователями Рудаки, создавшими подражания или ответы на эту касыду в прошлом, были такие выдающиеся поэты.

Сопоставляя и анализируя имеющиеся материалы по данному вопросу, автор выявляет, что поэты, жившие и творившие после Рудаки, использовали опыт великого поэта на уровне чувственного познания мира и описания реальности, путем переработки опыта, вбирающего в себя элементы совершенства воображения. Действительно, большинство поэтов, живших после Рудаки, те, кто следовал и придерживался художественной концепции Рудаки, считали его новатором в поэзни, созданной на персидско-таджикском языке, и это своё видение многие поэты-современники Рудаки и последующих поколений подтверждали и высказываниями, и своей практической деятельностью.

В заключении приводятся выводы, в которых подытожены важнейшие результаты научного исследования, проводимые в рамках представленных глав диссертационного исследования, и само заключение оформлено в соответствии с требованиями к научно-исследовательским работам.

Список литературы содержит 146 наименований и, на наш взгляд, охватывает основные источники, относящиеся к исследованию темы диссертации.

В целом, диссертационная работа Боева Ш. является завершенным научным исследованием, вносящим важный вклад средневековой персидско-таджикской литературы. Автор диссертации обладает достаточным знанием в области истории таджикской литератур. Работа отличается своеобразной оригинальностью методики исследования и решения поставленной научной задачи, ЧТО указывает на достаточный уровень профессионализма её автора.

Следует отметить, что несмотря на бесспорные научные достижения автора диссертации в его работе наблюдаются некоторые упущения и недочеты, которые проявляются в нижеследующем:

- 1. В введении или первой главе необходимо было привести сведения о понятии стиля и других связанных с ним терминов.
- 2. Теоретическую часть первой главы необходимо дополнить и расширить.
- 3. В первом разделе первой главы не даётся сведений об источниках формирования персидско-таджикской поэзии.
- 4. Можно было бы ожидать более четкой формулировки заключительных выводов каждой главы, особенно первой.
- 5. Некоторые мысли и соображения диссертанта повторяются в первой главе, что нежелательно для научного исследования. Например, слова Шахиди Балхи о поэзии Рудаки встречаются и на 60, и на 100 страницах.

6. В работе наблюдается некоторая небрежность в оформлении сносок и списка литературы. Можно было бы более точно и в соответствии со стандартами оформить ряд библиографических источников.

Однако данные погрешности носят частный характер и несоизмеримо малы по сравнению с раскрытием тех научных идей, которое удалось диссертанту достичь в процессе ведения своего исследования, и могут быть в дальнейшем исправлены.

Таким образом, диссертация Боева Шавката Эльмуродовича на тему «Стиль поэзии Абуабдуллаха Рудаки» является вполне достойной и завершенной научной работой, которая соответствует требованиям кандидатских диссертаций, а диссертант достоин присвоения искомой учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.08. — Теория литературы. Текстология.

Диссертация и настоящий отзыв обсуждены, и отзыв утвержден на заседании кафедры таджикской литературы Курган-Тюбинского государственного университета им. Носира Хусрава от 20 марта 2018 г., протокол  $\mathbb{N}_2$  8.

Заведующий кафедрой таджикской литературы
Курган-Тюбинского государственного
университета им. Носира Хусрава,
кандидат филологических наук Ахмадов Сафармад Гадомадович
Е-mail: ahmadovsafar74 @ mail.ru

Подпись С. Г. Ахмадова заверяю:

Начальник ОК Курган-Тюбинского государственного

университета им. Носира Хусрава

Амиршоев Атоходжа

735140, г. Курган-Тюбе, ул. Айни 67, тел. (992-3222) 2-45-20, 2-22-53, e-mail: ktsu78@mail.ru , web-сайт: www.ktsu.edu.tj